

РЕШЕНИЕ 97/761/ЕО НА КОМИСИЯТА

от 5 ноември 1997 година

относно одобряване на механизъм в подкрепа на създаването на транснационални смесени МСП в Общността

(Текст от значение за ЕИП)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Решение 97/15/ЕО на Съвета от 9 декември 1996 г. за трета многогодишна програма за малки и средни предприятия (МСП) в Европейския съюз (1997—2000 г.)¹, и по-специално член 3 от него,

- (1) като има предвид, че Комисията, в своето съобщение от 10 юли 1996 г. за интегрирана програма в полза на МСП², подчертава липсата на финансов инструмент за подпомагане на МСП, които желаят да направят транснационални инвестиции;
- (2) като има предвид, че в своето становище от 31 октомври 1996 г.³, Икономическият и социален комитет отчита, че твърде малко МСП инвестират на транснационално ниво и получават достъп до нови пазари в други държави-членки и че това се дължи на липсата на подходящ финансов инструмент;
- (3) като има предвид, че на 9 декември 1996 г. в своята резолюция относно интегрираната програма⁴, Съветът поиска от Комисията да насърчава МСП да започват или развиват дейност в друга държава-членка като премахне пречките за трансгранични инвестиции и за създаване на смесени предприятия в Европейския съюз;
- (4) като има предвид, че Съветът, приемайки Решение 97/15/ЕО, отчете, че МСП, чиято дейност преминава отвъд граници, трябва да бъдат подпомагани за преодоляване на всякакви структурни слабости;
- (5) като има предвид, че в своите заключения, председателството на Европейския съвет от Амстердам от 16 и 17 юни 1997 г. подчерта съществената роля, която МСП играят на вътрешния пазар за стимулиране на растежа и заетостта в Общността и прикани Комисията да представи инициативи във връзка с възможността за създаване на нови работни места;

¹ ОВ L 6, 10.1.1997 г., стр. 25.

² COM(96) 329 окончателен.

³ ОВ С 56, 24.2.1997 г., стр. 7.

⁴ ОВ С 18, 17.1.1997 г., стр. 1.

- (6) като има предвид, че Европейският парламент, в своята резолюция от 24 май 1996 г. относно Европейската обсерватория за МСП⁵ (5) призовава Комисията да осъществи най-подходящите мерки за укрепване на транснационалното сътрудничество между МСП;
- (7) като има предвид, че страните от Европейското икономическо пространство са заявили своя интерес към инициативата;
- (8) като има предвид, че МСП не са извели достатъчна полза от възможностите, предлагани от вътрешния пазар и че изправени пред глобализацията на търговията, традиционните пазари на МСП се свиват;
- (9) като има предвид, че развитието на смесени предприятия между МСП от Общността дава възможност за по-добро използване на възможностите на вътрешния пазар, за увеличаване на инвестициите и търговията и за оказване на положително въздействие върху заетостта и икономическия растеж;
- (10) като има предвид, че МСП често се натъкват на трудности във връзка с получаване на банково финансиране за развитието на транснационални смесени предприятия поради по-големия риск за финансовите институции;
- (11) като има предвид, че транснационалните смесени предприятия стимулират трансфера на технологии и повишават конкурентността на партньорите;
- (12) като има предвид, че мерките, предвидени в настоящото решение са в съответствие със становището, представено от Комитета съгласно член 4 от Решение 97/15/ЕО,

РЕШИ:

Член 1

Описание на инициативата

Инициативата, предмет на настоящото решение, свързана със "Смесеното европейско предприятие" (JEV), се състои в подкрепа за МСП, създаващи транснационални смесени предприятия в рамките на Общността.

Член 2

Максимален размер за един проект и признати разходи

Предназначението на помощта от Общността е да се покрият някои от разходите, направени при учредяването на смесеното предприятие.

Максималният размер на помощта за един проект е 100 000 ECU, покриващи:

- а) до 50 % от признатите разходи с максимален размер 50 000 ECU;

⁵ ОВ С 166, 10.6.1996 г., стр. 238.

б) до 10 % от общия размер на направената инвестиция.

Признати разходи за целите на буква а) са онези, които са свързани със зараждането и учредяването на транснационално смесено предприятие, създадено от европейски МСП, така, както е определено съответно в приложения II и I. Те включват разходите, посочени в приложение III, както и всякакви други разходи, необходими за учредяването на смесеното предприятие.

Член 3

Процедури

1. Едно МСП, което желае да подаде молба по тази схема, следва да я представи на един от финансовите посредници от мрежата на JEV, посочена в член 4. На посредника следва да бъде възложена оценката на молбата и, в случай на благоприятно становище, придвижването ѝ до Комисията.

2. Помощта от Общността се изплаща на МСП чрез финансовия посредник в съответствие с условията, предвидени в параграфи 3 и 4.

3. В случая с 50 % от признатите разходи (при максимален размер 50 000 ECU), се изплаща възстановим аванс в размер на 50 % (максимум 25 000 ECU) непосредствено след приемането на молбата от Комисията.

Второ плащане в размер на 50 % (максимум 25 000 ECU) се извършва при представянето на документите, доказващи всички направени разходи и въз основа на подробен доклад с окончателна оценка, който позволява да се прецени осъществимостта на смесеното предприятие, както и на предвидената инвестиция. След приемането на документите от Комисията, възстановимият аванс се преобразува в безвъзмездна помощ.

4. По отношение на направената инвестиция се извършва плащане в размер, ограничен до 10 % от инвестираната сума, след завършване на инвестицията и след като се докаже, че е започнала новата дейност.

5. Всяко МСП, възползващо се от третото плащане (10 % от инвестицията) трябва да поеме задължението да предоставя на Комисията, в продължение на пет години, информация за дейността на смесеното предприятие, и по специално за броя на разкритите нови работни места.

Комисията изготвя годишни доклади въз основа на проучвания и, когато е уместно, посещения на място.

Член 4

Процедура за подбор

Молбите се изпращат на Комисията чрез мрежа от финансови посредници, включваща институции, специализиращи се в инвестиционно финансиране, която следва да се създаде след покана за заявяване на интерес, публикувана в *Официален вестник на Европейските общности*.

Комисията проверява дали молбите отговарят на критериите в светлината на целите на програмата, и по-специално последиците за заетостта.

За да се даде възможност инициативата по член 1 да се реализира възможно най-бързо, следва да има първоначално обръщане за помощ към мрежата от финансови посредници на Програмата за смесени предприятия (ЖОР)⁶ и към нейната група за техническа помощ, която се специализира в мониторинга на проекти. За покриване на външни управленски разходи във връзка с инициативата се заделят максимум 5 % от бюджета.

Съставено в Брюксел на 5 ноември 1997 година.

За Комисията:

Christos PAPOUTSIS

Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ I

ДЕФИНИЦИЯ НА МСП

За целите на настоящата инициатива, дефиницията на МСП е тази, изложена в приложението към Препоръка на Комисията 96/280/ЕС⁷, т.е. предприятия, които:

- имат под 250 работници и служители и
- имат или годишен оборот, който не превишава 40 милиона ECU, или общ годишен баланс, който не превишава 27 милиона ECU, и
- отговарят на критерия за независимост.

Критерият за право на участие се прилага по отношение на всеки от партньорите, образуващи смесеното предприятие. Достатъчно е едно от участващите МСП да не отговаря на този критерий, за да се реши, че проектът не отговаря на критериите за участие.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

ДЕФИНИЦИЯ НА СМЕСЕНО ПРЕДПРИЯТИЕ

Понятието „смесено предприятие“ следва да се тълкува в широк смисъл, т.е. като всеки вид консорциум, съдружие или смесено предприятие в буквален смисъл, с промишлен, обслужващ, търговски или занаятчийски характер.

Следва обаче да бъдат спазени три условия:

⁶ ОВ С 46, 22.2.1991 г., стр. 11.

⁷ ОВ L 107, 30.4.1996 г., стр. 4.

— целта на проекта е да се създаде нова стопанска дейност, включваща инвестиции и създаване на заетост в рамките на Общността. Не се признава право на участие при трансфер на съществуваща стопанска дейност. Също така не се признава право на участие при закупуване на съществуващи предприятия,

— съдружниците трябва да играят активна роля в смесеното предприятие и да поемат адекватна степен на отговорност. На всяко смесено предприятие, в което един от съдружниците притежава повече от 75 %, не се признава право на участие. Всяка промяна в притежаваните дялове в смесеното предприятие в срок от три години след подписването на договора с Комисията следва да се предоставя на Комисията за преглед на финансовото ѝ участие,

— смесеното предприятие трябва да бъде създадено като ново от най-малко две МСП от две различни държави-членки.

ПРИЛОЖЕНИЕ III

ПРИЗНАТИ РАЗХОДИ

1. Признати са онези разходи, които са свързани със зараждането и учредяването на смесено предприятие:

— разходи, направени като част от проучването (проучвания на пазара, изготвяне на правната рамка, оценка на въздействието върху околната среда, технически стандарти, бизнес план и др.),

— разходи за външни експерти (юристи, консултанти, счетоводители): хонорарите се основават на действителните разходи (с ограничение до 650 ECU на ден), транспортни разходи, разходи за хотел и прехрана (в съответствие с изискванията, формулирани в рамките на договорите на Комисията за предоставяне на услуги),

— разходи за вътрешни експерти (свързани с пътувания в чужбина): дневни (200 ECU на ден), транспортни разходи и разходи за хотел и прехрана (в съответствие с изискванията, формулирани в рамките на договорите на Комисията за предоставяне на услуги).

Разходите за финансиране и разходите, свързани с проучване на партньори се изключват.

2. За безвъзмездната помощ, покриваща до 10 % от направената инвестиция, за инвестиция се счита всяка покупка или производство на материални или нематериални активи, които се отчитат като дълготрайни активи в балансовия отчет на смесеното предприятие и се оценяват в съответствие с общоприетите счетоводни стандарти.